

Les petits trains circulent du 1^{er} Avril au 10 octobre
+ vacances de la Toussaint

Littles trains runs everyday from april to october 10th
+ october break



GRATUITÉS

Groupes ADULTES :

1 adulte gratuit pour 25 personnes payantes

Groupes ENFANTS :

1 adulte gratuit pour 20 enfants payants de 6 ans et plus

1 adulte gratuit pour 10 enfants payants de moins de 6 ans

RENSEIGNEMENTS (réservations groupes) :

02 97 24 06 29



www.petittrain-morbihan.com

**SARL TRAINS TOURISTIQUES
FABRICE LE BAYON**

Siège social : 7 rue de La Villa - P.A. de Montauban
56340 **CARNAC**
petittrain-lebayon@orange.fr

CONDITIONS GÉNÉRALES VALABLES POUR LES 3 SITES

La responsabilité de la Direction ne saurait être engagée pour les enfants non accompagnés ou pour toute personne descendant avant l'arrêt complet du train. Le petit train se réserve le droit d'annuler ou de modifier certains circuits sans préavis, si le confort, la sécurité, les conditions climatiques ou de circulation l'exigent. Le petit train ne saurait être tenu pour responsable de tout objet laissé ou oublié à bord.

les Petits Trains du Morbihan

BROCHURE GROUPE 2020-2021

CARNAC - LA TRINITÉ/MER



VANNES



QUIBERON



TRAINS TOURISTIQUES F. LE BAYON
02 97 24 06 29 - petittrain-lebayon@orange.fr



 À bord du petit train aux toits panoramiques, partez à la conquête de cette vieille cité bimillénaire. Longeant les jardins et les remparts gardés par la Tour du Connétable, le convoi vous mènera, au travers de ruelles pittoresques, jusqu'à la Cathédrale. Attention, près de là, «Vannes et sa femme» vous regardent. Descente vers le Port (Point de départ) après 35 mn d'une page d'histoire.

 Climb aboard the panoramic-roof train and discover the city and its two thousand years of history. Along the gardens and ramparts guarded by the Connétable Tower, the train will take you through picturesque little streets to the Cathedral. But beware, "Vannes et sa femme" (Vannes and his wife) will be looking at you! You will then go down to the harbour (the starting point) after 35 minutes of History.

 An Bord des kleinen Touristenzuges mit seinen Panoramafenstern, erobern Sie die kleine über zweitausendjahre alte Stadt. Entlang den Gärten, den Festungsmauern und dem Wachturm « Tour du Connétable », hindurch durch kleine, malerische Gassen bis hin zur Kathedrale. Achtung, ganz in der Nähe beobachtet Sie « Vannes et sa femme » (dt. Vannes und seine Frau). Rückfahrt zum Hafen (Ausgangspunkt) nach einer 35 minütigen Geschichtsrundfahrt.

 A bordo del trencito con techo panorámico, emprenda la conquista de ese casco antiguo bi-milenario. Bordeando los jardines y las murallas guardadas por la Torre del Connétable, el convoy le llevara, a través calles pintorescas, hasta la catedral. Cuidado, cerca de allí, "Vannes y su mujer" le están mirando. Bajada hacia el puente (punto de salida) después de 35 min de una página de historia.

 A bordo del piccolo treno con il tetto panoramico, partite alla conquista della vecchia città bimillenaria. Lungo i giardini e bastioni custoditi dalla Tour du Connétable, il convoglio vi porterà attraverso strade pittoresche fino alla cattedrale. Così, vi ritroverete accanto alla «Vannes et sa femme». Scenderete poi verso il Porto (punto di partenza) dopo 35 minuti di una vera pagina di storia.

 Aan boord van de mini-trein met panorama-dak, verovert u de tweeduizend jaar oude stad. Langs de tuinen en de stadswallen, bewaakt door de Tour du Connétable, brengt het konvooi u door pittoreske straatjes tot aan de Kathedraal. Opgelet, hier in de buurt houden « Vannes en zijn vrouw » u in de gaten. Daarna dalen we af richting de haven (vertrekpunt) na een route van 35 minuten door een pagina in de geschiedenis.

Audio guide scénarisé pour enfant
Children's audio guide with characters



Casques hygiéniques
Hygienic headphones

Traduction simultanée en 14 langues
Simultaneous translation in 14 languages



7j/7



CIRCUIT COMMENTÉ

35 mn

AUDIO-GUIDED TOUR

Du 1^{er} avril au 10 octobre 2021 + vac. Toussaint
From april 1st to october 10th + october break

- De 10h à 12h40 et de 14h à 18h
- De 9h20 à 12h40 de 14h à 18h40 du 15/07 au 23/08

1 départ toutes les 40 minutes / 1 departure every 40 mn



DÉPART > ARRIVÉE STARTING POINT

1 PLACE GAMBETTA

TICKETS au point de départ / *On-site ticketing*

TARIFS GROUPE TOUR PRICES

ADULTE *ADULT* 5,50 €

ENFANT *CHILD* 3,50 €

(-12 ans)

35 mn



Hôtel de ville



Place Henri IV



Cathédrale



Porte Prison



Saint-Patern



Vannes et sa femme

Vannes
Intra-Muros



les jardins, les remparts



DÉPART

1

Place Gambetta



Porte St Vincent



Porte Poterne



les lavoirs